Malířská technika Airless POWERMAT – Vysokotlaké hadice pro bezvzduchové stříkání (PM-PDM-1200-WA)

Vysokotlaká airless malířská hadice 10 m (220 bar, šroubení 1/4", 1,20 kg) pro stříkací zařízení PM-PDM-1200 – POWERMAT

Model: PM-PDM-1200-WA_SK • Značka: Powermat • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Originální ohebná vysokotlaká hadice délky 10 m (max. pracovní tlak 220 bar, převlečné matice 1/4" s pružinovými chrániči, 1,20 kg) pro malířské stříkací zařízení POWERMAT PM-PDM-1200.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	PM-PDM-1200-WA_SK (katalogové označení POWERMAT: PM-PDM-1200-WA)
EAN kód	5904067444607
Značka / výrobce	POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Tlak a délka	Max. pracovní tlak 220 bar, délka hadice 10 m, hmotnost 1,20 kg

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	PM-PDM-1200-WA_SK (katalogové označení POWERMAT: PM-PDM-1200-WA)
EAN kód	5904067444607
Značka / výrobce	POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Tlak a délka	Max. pracovní tlak 220 bar, délka hadice 10 m, hmotnost 1,20 kg
Koncovky	Oboustranné převlečné matice 1/4" s kovovými pružinami proti zalomení
Skutečné určení	Bezvzduchové malířské stříkací zařízení Airless POWERMAT PM-PDM-1200
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení POWERMAT (PM-PDM-1200-WA)
Určení	Profesionální dílenský, stavební a zahradní sortiment POWERMAT
Hmotnost balení	cca 1,20 kg
Obsah balení	Originální balení – Vysokotlaká malířská hadice 10 m PM-PDM
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Tlak a délka** – Max. pracovní tlak 220 bar, délka hadice 10 m, hmotnost 1,20 kg
- **2. Koncovky** – Oboustranné převlečné matice 1/4" s kovovými pružinami proti zalomení
- **3. Skutečné určení** – Bezvzduchové malířské stříkací zařízení Airless POWERMAT PM-PDM-1200
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení POWERMAT (PM-PDM-1200-WA)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé provozní a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení PM-PDM-1200-WA
- **9. Sortiment POWERMAT** – Nářadí, svářecí technika, zahradní stroje a náhradní díly
- **10. Vysokotlaká malířská hadice 10 m PM-PDM** – Balení (5904067444607)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

EXTRÉMNÍ RIZIKO VSTŘÍKNUTÍ BARVY POD KŮŽI (INJECTION INJURY)! VYSOKOTLAKÉ AIRLESS HADICE (PM-PDM-1200-WA 220 BAR, 1500M-WA 225 BAR) A HLAVA ČERPADLA (1500M-GP 225 BAR) PRACUJÍ S TLAKEM AŽ 225 BAR! – PŘED POVOLENÍM ŠROUBENÍ VŽDY VYPNĚTE STROJ, PŘEPNĚTE ODTLAKOVACÍ VENTIL DO POLOHY VRATKY A VYSTŘÍKNĚTE ZBYTKOVÝ TLAK PISTOLÍ DO VĚDRA!

NIKDY NEOPRAVUJTE PRODRENOU NEBO ZALOMENOU AIRLESS HADICI LEPICÍ PÁSKOU ANI SPONAMI — POŠKOZENOU VYSOKOTLAKOU HADICI OKAMŽITĚ VYŘAĎTE! – Při práci s airless lakováním i kalovým čerpáním používejte ochranné brýle a rukavice!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ ZÁSADNÍ OPRAVA ABSURDNÍCH PŘEKLADŮ A KATEGORIÍ V E-SHOPU: 1) Výtlačné požární/kalové hadice se spojkami Storz RTWS0066 (1" / 25 mm, 30 m, 8 bar) a RTWS0067 (2" / 50 mm, 20 m, 8 bar) mají v popisu šokující chybu překladu z polského „wąż parciany“ (= popruhová/tkaná textilní hadice) jako „Materiál: pergamen“ (!!) a u RTWS0066 dokonce kategorii „Typ produktu: Model dopravného prostriedku / autíčko / vláčik“ (!!)! Ve skutečnosti jde o OPLETENÉ POLYESTEROVÉ VÝTLAČNÉ HADICE S VNITŘNÍ PRYŽOVOU VLOŽKOU A HLINÍKOVÝMI RYCHLOSPOJKAMI STORZ pro kalová a zahradní čerpadla! 2) Díly bezvzduchových malířských stříkacích jednotek PM-PDM-1200-WA (10 m), PM-PDM-1500M-WA (15 m) a hlava čerpadla PM-PDM-1500M-GP (123 × 56 mm, 225 bar) mají v e-shopu chybně uvedeno „Elektrocentrály a agregáty / Upínacia hlava skľučovadlo“ (záměna polského „agregat malarski“ = malířské stříkací zařízení s elektrocentrálou!)!

⚠ Vysokotlaké airless hadice 1/4" (PM-PDM-1200-WA do 220 bar, PM-PDM-1500M-WA do 225 bar) jsou vybaveny vodivou vložkou pro odvod statické elektřiny — stříkací jednotka musí být vždy řádně uzemněna v zásuvce PE!

⚠ Ploché výtlačné hadice RTWS0066 (1", 8 bar) a RTWS0067 (2", 8 bar) před spuštěním čerpadla vždy rozviňte po celé délce bez překroucení (uzlů), jinak ráz vodního sloupce roztrhne hadici nebo přetíží čerpadlo!

⚠ Výtlačné ploché hadice nejsou určeny jako podtlakové sací hadice (při sání by splaskly) — připojují se vždy na VÝTLAK kalového nebo motorového čerpadla.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:
1. Před každým tlakováním airless hadice PM-PDM-1200-WA (10 m) / 1500M-WA (15 m) prohlédněte celou délku pláště i pružinové chrániče proti zlomení u obou 1/4" převlečných matic.
2. U tlakové hlavy čerpadla PM-PDM-1500M-GP (123 × 56 mm, 225 bar, 1,60 kg) zkontrolujte čistotu sedel sacího/výtlačného ventilu, závitu manometru a ucpávek pístu.
3. U požárních hadic RTWS0066 (1" / 25 mm) a RTWS0067 (2" / 50 mm) zkontrolujte neporušenost pryžových těsnicích manžet v ozubech obou hliníkových rychlospojek Storz.
4. Ověřte shodu dimenze rychlospojky Storz (1" = 25 mm u RTWS0066 vs. 2" = 50 mm u RTWS0067) s hrdlem vašeho čerpadla.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Montáž airless hadice (PM-PDM-1200-WA / 1500M-WA): Na odtlakovaném malířském zařízení našroubujte převlečné matice 1/4" s kuželovým sedlem na výstup bloku čerpadla a na rukojeť airless pistole a dotáhněte dvěma klíči proti sobě (nepoužívejte konopí na kuželové sedlo!).
2. Výměna tlakové hlavy čerpadla PM-PDM-1500M-GP: Po úplném odtlakování a odpojení sítě 230 V demontujte sací trubku, přepadovou hadičku, tlakové čidlo/manometr a kotevní šrouby staré hlavy, nasaďte novou hlavu (123 × 56 mm) na pístnici s naolejovanou ucpávkou a rovnoměrně dotáhněte.
3. Zapojení a provoz výtlačné hadice RTWS0066 (1" / 30 m) a RTWS0067 (2" / 20 m): Zacvakněte hliníkovou rychlospojku Storz pootočením do protikusu na výtlaku čerpadla, hadici volně rozložte po terénu bez ostrých lomů a plynule spusťte čerpání (max. 8 bar).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Proplach airless soustavy po malování: Ihned po skončení stříkání propláchněte hlavu PM-PDM-1500M-GP i hadici 10 m / 15 m čistou vodou (u vodou ředitelných barev) nebo příslušným ředidlem, dokud nevytéká čirá kapalina.
5. Vysušení a navinutí požární hadice RTWS0066 / RTWS0067: Po odčerpání kalové vody hadici propláchněte, vypusťte z ní veškerou vodu, nechte oschnout a srolujte naplocho bez lámání.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Konzervace hlavy airless čerpadla -GP	Při odstávce delší než 2 dny napusťte do čerpadla konzervační kapalinu (Pump Armor), aby kuličky ventilů nepřischly k sedlům.
Péče o airless hadice -WA	Svinujte hadici do velkých volných smyček (min. průměr 40 cm), aby se nezlomila vnitřní vysokotlaká duše.
Údržba spojek Storz a opletu RTWS0066/0067	Chraňte textilní polyesterový oplet před tažením přes ostré sklo či plechy a před mrazem hadici vždy dokonale vyprázdněte.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Airless hadice teče u lisované koncovky nebo má bouli na plášti	Vnitřní únavové poškození vysokotlakého opletu (220–225 bar)	OKAMŽITĚ VYPNĚTE A ODTLAKUJTE STROJ — hadici neopravujte a vyměňte ji za nový originální kus -WA!
Čerpadlo PM-PDM-1500M po výměně hlavy -GP nenasává barvu	Zavzdušněná komora nebo přilepená kulička spodního sacího ventilu	Přepněte ventil na cirkulaci (Prime), klepněte lehce do pouzdra sacího ventilu a nechte vytlačit vzduch.
Rychlospojka Storz na hadici RTWS0066 / RTWS0067 prokapává	Písek pod pryžovým těsněním spojky	Rozpojte bajonet Storz, vypláchněte drážku i gumové těsnění čistou vodou a znovu docvakněte.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J., ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Vysokotlaká airless malířská hadice 10 m (220 bar, šroubení 1/4", 1,20 kg) pro stříkací zařízení PM-PDM-1200 – POWERMAT**
Typové označení / Model:	**PM-PDM-1200-WA_SK** (Značka: Powermat)
Funkce a určení výrobku:	Vysokotlaká malířská hadice 10 m PM-PDM • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.